

# 电喷枪 750L

产品名称	电喷枪 750L
公司名称	奉化市威优特电器有限公司
价格	106.00/件
规格参数	型号:Q1P-WYT-05-800 规格:750L 最大喷射流量:380 ( L/min )
公司地址	奉化市大堰镇万竹万兴路120号
联系电话	88905222

## 产品详情

型号	Q1P-WYT-05-800	规格	750L
最大喷射流量	380 ( L/min )	最佳喷射距离	30 ( mm )
喷射宽度	30 ( mm )	整机重量	1.5 ( kg )
适用范围	家用		

caution: to reduce the risk of electric shock or injury, do not expose to rain, store indoors.

为了避免触电伤害，不要将产品暴露在雨里，需室内储藏。

the substances used with this spray applicator (paint, thinners etc) may contain hazardous, harmful, explosive or corrosive materials.

喷枪所喷物质（油漆，稀释剂等）可能含有危险的，有害的或者易爆，腐蚀性特质。

always comply with the safety instructions issued with this product and the material being used.

工作时，请按安全使用说明操作。

- the spray applicator must only be used with paints and solvents that have a suitable flash point for spraying. if in doubt, consult the paint or solvent manufacturer ' s data

喷枪设备只能使用涂料及稀释剂等适合喷涂的液体，如有疑问，请查阅“疑问及解决方法”部分

- always ensure there is adequate ventilation when spraying.

请在通风的环境下工作。

- neverspray near an open flame, including an appliance pilot flame.

不要对着火源。

- neversmoke when spraying.

工作时，请不要抽烟

- always disconnect the unit from the mains supply when cleaning the spray applicator.

清洗设备时，请将各部分分开。

- always ensure the spray area is safe and free from all debris that may present a fire or trip hazard.

请确保喷涂区域是安全的，远离可能带来危险的因素。

- never, under any circumstances, point the spray gun at another person or animal. in the event of injury occurring, seek expert medical advice immediately.

无论在什么情况下，喷嘴不要对着人和动物，以免带来伤害。如果伤害发生，请立即就医。

- neverallow children or unauthorized users to operate or play with the spray equipment. this equipment is for professional use only.

不要让孩子或未经许可的人操作或者玩弄喷枪设备。此设备仅给专业人士使用。

- always read the paint manufacturer ' s thinning instructions before use.

使用前，请阅读请稀释说明。

- always wear the correct protective face mask when spraying. we also recommend wearing gloves, goggles and overalls.

工作时请戴防护面罩。我们建议戴手套，眼睛，穿工作服。

- after every use ensure that you clean the spray gun thoroughly & grease the gland washer.

请确认每使用后，全面清洗喷枪和吸料管

- use only genuine manufacturer replacement parts.

仅使用生产厂家的配件

- only use the spray equipment as detailed in these instructions.

- do not use the air hose or mains cable to pull the hvlp unit.

不要用送气管或者电线拉动整个设备。

- check the hoses, hose connectors and mains cable daily. any worn or damaged parts should be replaced

immediately.

请检查送气管，送气管连接件及电线。一旦有损坏，需及时更换。

- this appliance is recommended for household use only.

此设备建议家庭使用。

- this appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

产品不适合生病，感知障碍，或者缺乏经验有知识的人（包括孩子）使用，除非他们在有行力能力的人的監督或者指导下使用。

important electrical information重要电路知识

extension cords

延长电线

your jml hvlp is supplied with a power cord that is 6 feet long. make sure your extension cord is in good condition.您所使用的电线长度为1.5m，如需延长，请确认你的电线板状况良好。

when using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. for lengths between 0 feet and 50 feet, no 18 awg extension cords should be used.

当使用延长电路时，请确认使用的是一个能够承载喷枪设备的可以拖动的电路板。在0~15m之间的距离，可以使用18 awg延长电路。

double insulated appliance双绝缘设备

this is a double insulated appliance and as such, does not require three-way grounding. this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other) and does not require a grounding adapter. this plug will fit into the power outlet only one way. this is a safety feature.

if you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. if the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

此产品是双绝缘产品，不需要三线配电系统。产品配备是使用两个头的插头（两个头的插头中一个比另一个宽），不需要接地插头。如果你不能把插头插入插孔里，调整一下插头。插头仍不能插入，可请咨询专业电工。

cause premature wear, which will void the guarantee. to obtain the best results from your spray kit please read the instructions carefully before use.

本品不适用于质地粗糙的涂料，使用这些材料会对产品造成永久性损坏，影响保修，为更好地使用本产品，请阅读以下说明书

ideal viscosity理想粘度

water based paints and emulsions : 25-50 seconds水基油漆和乳化液 25-50秒

varnishes : no dilution油漆不需要稀释。

aluminium paintsno dilution铝油漆 : 不需要稀释

oil based paints油基漆 : 45-50秒

wood stains : no dilution木漆不需要稀释

wood preservatives no dilution木材防腐剂不需要稀释

automotive paint : manufacturers ratio自喷漆 : 生产厂家出厂时的比例

primers底漆 : 45-50秒

this spray gun can be used with products having a viscosity ranging from 25 to a maximum of 50 seconds. dip the viscosity cup into the material and fill up. time how long it takes for the viscosity cup to empty (fig.1). using the above chart (or manufacturer ' s instructions ) as a guide determine if the material requires further thinning, if so then thin accordingly.

喷枪适用于粘度范围在25~50秒能够流漏斗液体。记录下漏斗里液体流尽的时间，请参考上面的表格，记定此液体是否需要稀释，如果需要，那就需要做相应稀释。

if the paint requires thinning, start with a 10% dilution of the paint. to do this, fill a 1 liter container with the required paint. the viscosity cup supplied with the unit holds 1/10 of a liter, block the hole in the viscosity cup and fill up with the required thinner. add the thinner to the paint and stir, measure the viscosity using the recommended viscosity chart above. if the paint requires further thinning, dilute the paint by another 5%(5% will be equal to half a viscosity cup)with the required thinner and measure the viscosity, if the paint is not at its recommended viscosity, repeat the above step.

如果需要稀释，先稀释稀释10%的量。这样先装满1l的需要喷涂的液体。漏斗可以装料桶1/10。堵住漏斗下面的洞，并装满稀释后的液体。把稀释剂加入涂料，并搅动。根据上述数据测量粘度。如果需果进一步稀释，冲淡涂料按5%（相当于漏斗的一半），重复上述步骤直至达到要求。

注意：有些漆不在上述范围内，欲知详情，请与我们联系。

喷涂方式：

喷枪有三个不同的喷涂模式：水平，垂直，圆点

水平和垂直喷射用于大面积喷漆，圆点喷射用于小面积，比如角落，或者够不到的地方。

调整喷射模式的步骤：1、松开喷嘴固定圈，2、调整喷雾头的位置（参照图2）到水平，垂直或者圆点。  
3、重新拧紧喷嘴固定圈

### 涂料容量

喷漆量很容易调整（参照图3），顺时针方向将旋紧调节阀。按住扳手，逆时针旋转调节阀，直到你需要喷雾效果。如果喷射太宽或者想量更大，再顺时针调节，直至满意后再工作。

### 喷雾技法（图4）

#### cleaning instructions清洗指示

the spray gun must be thoroughly cleaned immediately after use. if the paint dries inside the gun, cleaning will become much more difficult and may render the gun inoperable. this is not covered by guarantee.

喷枪使用后需立即清洗。如果涂料干在里边后再清洗将很困难，而且有可能导致喷枪不能工作。此不在保修范围内。

#### 清洗步骤：

- 1、卸下料桶
- 2、将未用完的涂料倒入原桶中，以便下次使用。
- 3、倒入一定量的稀释液，轻轻摇晃，重新装好喷枪，将稀释液通过枪体喷出。重复以上步骤，直至稀释液全部喷出，
- 4、清洗喷枪外面的一些涂料
- 5、清洗料桶密封圈。

#### trouble shooting|问题及解决

problem 问题	cause 原因	action required 采取措施
the paint drips on to the item being sprayed 油漆滴出	paint too diluted 油漆太稠	add undiluted material 加稀释剂
	paint volume too high 料装得太满	reduce the paint flow by turning fluid 减少油漆，调整调节螺母adjusting screw(14)
	moving too slowly	increase speed of application
	移动太慢	加快速度
paint is thin or irregular 油漆太薄或者不规则	spray gun trigger being held for too long 扳手紧	release trigger earlier 扳手调松
	paint volume too low 料装太少	increase the distance between gun and work piece 减小枪和所喷物体之间的距离
	paint too diluted 油漆太稠	add undiluted material 加稀释剂
	paint volume too low 料装太少	increase the paint flow by turning fluid 增加涂料adjusting screw(14)

		调整调节阀
	moving too fast移运太快	reduce speed of application减慢移动速度
	spray gun clogged 喷头堵塞	clean the gun清洗喷枪。
	spray gun too far away枪体太远	reduce the distance between gun and work piece减少喷枪和需喷涂物之间的距离
no paint being produced工作时无油漆出来	paint too thick油漆厚	add thinner加稀释剂
	gun clogged枪堵塞	clean the gun清洗枪
	pick up pipe clogged送气管堵塞	clean pick up pipe清洗送气管
	air hose split送气管漏风	replace air hose重新安装送气管
	grainy pain有颗粒	filter the paint过滤油漆
	container almost empty料桶快用完	refill container加料
	spray gun at an angle	ensure paint feed tube(17) is angled toward paint确保吸料管能够吸到涂料

### mains connection主要连接

your unit has been supplied with a mains lead and fitted plug. please read the following safety instructions before use.

if the fitted plug is cut off from the mains lead then plug must be disposed of safely. never under any circumstances insert such a plug into a socket

产品配备了电线和插头，使用前请仔细阅读安全说明，如果插头断了，电线就不能再使用了，在这种情况下坚决不能使用电线和插头了

if you are using an extension lead it must be rated at a minimum of 5 amps and fully unwound.如果有使用延长电线，电线的额定电流最小达到5 amps并且电线需完全展开。